І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюз: 435-8740
— Тел. з Ню Йорку:
BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXIV. Ч. 9. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, СЕРЕДА, 18-го СІЧНЯ 1967 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, JANUARY 18, 1967 No. 9. VOL. LXXIV.

— ОСТАННІ ВІСТІ —

Вівторок, 17-го січня, 1967

В АМЕРИЦІ

КОНҐРЕСОВІ ПРОВІДНИКИ ОБИДВОХ ПАРТІЙ передбачають, що програма президента Джансона в справі так званого великого суспільства у 90-му Конґресі натрапить на більші труднощі, як у 89-му Конґресі, бо проти неї будуть південні демократи і республіканці. Сенатор демократ із Луїзіяни, голова впливової Сенатської Фінансової Комісії Расселл Б. Лонґ заявив на телевізії, що Президент мусіте обмежити свою програму великого суспільства. Провідник республіканської меншости в Палаті Репрезентантів Джералд Р. Форд сказав, що консервативний республіканський провід цього року відновить свої змагання зменшити Президентську програму в цій ділянці.

КОНСЕРВАТИВНИЙ БЛЬОК В ПАЛАТІ Репрезентантів в 90-му Конґресі має більшість у важливих Комісіях і зможе не допускати до ухвалення ліберальних законопроєктів. І так у важливій Палатній Комісії Видатків республіканці здобули 21-го члена, а демократи мають там 30 членів. Ця Комісія зможе зменшувати видатки на програму так званого великого суспільства. В Палатній Комісії Способів і Засобів республіканці мають 10 членів, а демократи 15. В обидвох Комісіях республіканці можуть об'єднуватися з консервативними південними демократами. Демократи мають в Палаті 248 конґресменів, а республіканці — 187. В Комісії Правил демократи мають 10 членів а республіканці — 5. В цій Комісії Уряд має більшість 9-ох до 6-ох голосів.

КІЛЬКІСТЬ ФАРМ В 1966-му РОЦІ зменшилася на 4 відсотки і становила 3,258,000, а в 1965-му році виносила — 3,380,000. Передбачають, що і в цьому 1967-му році кількість американських фарм далі зменшиться і становитиме 3,176,000. Зменшується і кількість управної ріллі, але воно відбувається в меншому темпі. І так кількість орної ріллі в 1966-му році становила 1,139,000,000 акрів, а в 1965-му році — 1,145,000,000. В останніх вісьмох роках кількість фарм зменшилася на одну четвертину, бо менші фарми не виплачуються, бо не можуть користати з нових дорогих машин — здобутків найновішої технології.

ЧИСЛО ВИКУРЕНИХ ЦИГАРОК в 1966-му році не то що не зменшилося, але ще збільшилося на 2.9 відсотка в порівнянні з 1965-им роком, хоч на кожній пачці цигарок надруковано пересторога: „Увага. Курення цигарок — це риск для вашого здоров'я". Тютюнова промисловість тріюмфує і сподівається, що і в цьому 1967-му році, їй вдасться продати більше цигарок, як в 1966-му. В минулому році американці викурили рекордове число цигарок: 526 більйонів. Число викурених цигарок було зменшилося в 1964-му році на 2.4 відсотка в порівнянні з 1963 роком, коли головний лікар ЗДА повідомив був про це, що куріння спричинює більший відсоток смертних випадків між курцями, як між некурцями.

ОБІЛЬНИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ СНІДАНОК починає зникати з американських столів в тих родинах, які дбають про своє здоров'я і які не хотіли б занедужати на серце. Про це писав недавно Журнал Американського Лікарського Товариства. Давніше американці споживали на сніданок яйця, кашу з молоком, сухарки з маслом, каву з молоком, а також бекон і шинку. Коли гігієністи ствердили, що в жовтках яєць є холестерол, та яйця зникли зі столів під час сніданків, пізніше припинили споживати бекон і товсту шинку, сир сметанковий, масло, цукор та солодкі тісточка, пляцки й торти. З давнього сніданку залишився тільки часопис, але й його не треба забагато читати, щоб не денервуватися, бо це шкодить на серце.

У СВІТІ

КОМУНІСТИЧНИЙ КИТАЙ ПОСТАВИВ АМЕРИЦІ ТРИ ПЕРЕДУМОВИ для того, щоб він, Китай, не вступив до В'єтнамської війни — твердить французький редактор Рене Даберна в інтерв'ю, що його дав американському тижневому журналові „ЮС Ниюз енд Ворлд Ріпорт". Цими трьома передумовами, що їх китайські комуністи передали Вашингтонові за посередництвом французького міністерства закордонних справ, були: 1) щоб Америка не робила інвазії до Комуністичного Китаю, 2) щоб вона не переводила інвазії до Північного В'єтнаму і 3) щоб вона не бомбардувала гребель над Червоною рікою у Північному В'єтнамі. ЗДА погодились і тримаються тих умов, але з приходом у Китаї до впливів червоногвардійців — вимоги й апетити китайських комуністів підвищаться.

У РИМІ ПЕРЕБУВАВ ДВА ДНІ американський амбасадор у Південному В'єтнамі Генрі Кебот Ладж подорозі до В'єтнаму з Вашингтону. Він конферував годину з міністром закордонних справ Амінторе Фанфані, а в понеділок 16-го січня був прийнятий на авдієнції у Папи Павла VI.

БРИТІЙСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ГАРОЛД ВІЛЬСОН і його **МІНІСТЕР ЗАКОРДОННИХ СПРАВ ДЖОРДЖ БРАВН** прибули до Риму, щоб приєднати прихильність італійського уряду для заходів Британії вступити до Европейської Економічної Спільноти. Британські державні мужі будуть 24 і 25 ц.м. у цій справі в Парижі. Вони є оптимістами і припускають, що де Голль не буде так рішуче ставитися проти участи в Британії в ЕЕСпільноті, як це він зробив був в 1963 році, заклавши „вето" проти старань Британії.

ВЕСНОЮ ЦЬОГО РОКУ МАЄ ВІДБУТИСЬ У РИМІ КОНФЕРЕНЦІЯ „на вершинах" членських держав Европейської Економічної Спільноти, себто Франції, Західньої Німеччини, Італії, Бельгії, Голляндії і Люксембургу, з нагоди 10-річчя тієї могутньої організації. Щоб французький президент де Голль, який заповів свій приїзд, не був центральною фігурою на тому з'їзді, дипломати інших 5-ох названих держав ЕЕСпільноти плянують, щоб до Риму прибули король Бельгії, королева Голляндії, президент Західньої Німеччини й Великий Князь Люксембурґу. Можливо, що тоді де Голль взагалі відмовиться їхати до Риму.

НА ТРАФАЛЬГАР - СКВЕРІ У ЛОНДОНІ ВІДБУЛИСЯ в неділю 15 січня ц. р. одночасно кілька демонстрацій. Британські консерватисти під проводом колишнього міністра колоній Дункана Сандіса вимагали від соціялістичного уряду Гарольда Сміта, щоб той відновив переговори з біло-расистським прем'єром Родезії Ієном Смітом і замирився з ним, — соціялісти і комуністи демонстрували проти Ієна Сміта, водночас британські пацифісти й різні „в'єтніки" вимагали від Америки негайного замирення у В'єтнамі. Поліція мала багато клопоту.

Секретар Бойд склав присягу як 12-ий член Президентового Кабінету

Вашингтон. — 16-го січня склав присягу новий перший секретар Департаменту Транспортових Справ Ален Стіфенсон Бойд. Президент Джансон сердечно привітав 12-го члена свого Кабінету, хвалячи його за дотеперішню працю для Уряду. Президент заявив, що на його думку, його дорадники допомогли йому вибрати на новий пост найкращу людину. Новий член Кабінету має 44 роки. Він явився в Білому Домі зі своєю дружиною і склав присягу на руки судді Джеймса Рендолла. Новий Департамент Транспортових Справ має об'єднати 31-у урядову агенцію, які досі займалися справами транспорту. Досі Бойд, який є правником із Флориди, займав становище голови Цивільної Аеронавтичної Ради. Від 1965-го року він був підсекретарем в Департаменті Торгівлі, займаючися там транспортовими справами. Свідками присяги Бойда були 200 гостей, членів Кабінету Президента та високих державних достойників.

Закордонна Комісія Сенату розгляне всі закордонні зобов'язання Америки

Вашингтон. — Голова сенатської Комісії для закордонних справ Дж. В. Фулбрайт заповів переведення серії переслухань, які мають на цілі перевірити, чи Америка всілі виконати всі її зобов'язання, що їх перейняла за існуючими її міжнародними договорами. Сенатор Фулбрайт, відомий впертий критик закордонної політики Президента, зокрема супроти В'єтнаму і всього Далекого Сходу, завжди стояв і стоїть на становищі, що ЗДА не повинні були підписувати Південно-східного азійського оборонного пакту, на який покликується державний секретар Дін Раск, як на правну базу для американської інтервенції у В'єтнамі, а коли вже й підписали його, то повинні були зробити так, як Франція і Британія — залишити В'єтнам на призволяще. Сенатор Фулбрайт заявив, що він покликав вже з-поза урядових осіб колишнього американського амбасадора у Москві Джорджа Кеннана і колишнього амбасадора у Токіо Едвіна Райшаверa — вони обидва, до речі, ліберали, критики в'єтнамської політики президента Джансона. Наче вступом до тієї серії переслухань було 4-годинне тайне засідання сенатської Комісії закордонних справ в понеділок 16 січня ц.р., на якому державний секретар Дін Раск звітував про сучасну міжнародну ситуацію, зокрема про ситуацію у В'єтнамі.

Пожежа пошкодила великий виставовий центр в Шикаґо вартости $110 мільйонів

Шикаґо, Ілл. — 16-го січня вибухла пожежа у велетенськім виставовім центрі МекКормек Плейс і значно його пошкодила, спричинивши шкоду на $10 мільйонів. Це був один із найбільших виставкових центрів у світі, який щороку притягав до Шикаґо один мільйон відвідувачів. Пожежники знайшли в руїнах тіло сторожа Кеннета Ґудмана. Пожежа вибухла вночі о 2-ій годині, але 150 робітників змогли втекти, бо їх повідомив про пожежу вартовий Вінсент Метью. Він заалярмував пожежну сторожу. Дах над головною виставковою залею, який накривав таку велику площу, як шість футбольних площ, завалився разом із частинами стін. Горяч була така висока, що топилися металеві штаби, і пожежники не могли гасити вогню. Виставковий Центр ім. МекКормека відкрито в 1960-му році. Він займав повні три бльоки на площі 30 акрів над озером Мишиґен. Цей центр коштував $110 мільйонів. В залях було багато товарів на виставці, які майже всі згоріли.

Порозуміння в справі книжки про смерть президента Кеннеді

Ню Йорк. — 16-го січня прийшло до порозуміння між автором, видавцем і представником пані Джан Ф. Кеннеді в справі видання книжки Менчестера під заг. „Смерть Президента". Порозуміння відбулося в Стейтовому Найвищому Суді. Тепер Видавництво „Гарпер енд Ров" зможе надрукувати цю книжку з такими пропусками і змінами, яких домагалася пані Кеннеді. Адвокат родини Кеннеді заявив, що представник родини Кеннеді домігся того, що всі ті матеріяли, які пані Кеннеді передала була письменникові Вілліямові Менчестерові до використання в книжці, будуть складені в архіві, і їх можна буде досліджувати аж після сто років. Ті місця в книжці Менчестера, проти яких виступала пані Кеннеді і сенатор Роберт Ф. Кеннеді, відносилися до життя покійного Президента, Президента Джансона та сенатора Роберта Кеннеді. Після підписання умови письменник Менчестер заявив, що ніхто не вважається в цій справі переможцем. Адвокат родини Кеннеді заявив, що він ніколи не любить говорити про перемогу при судовому полагодженні справ. Тепер книжка „Смерть Президента" зможе появитися на весні цього року.

На Союзівці відбувся новорічний вечір КЛК і Товариства Інженерів

Союзівка, Керґонксон, Н. Й. — Карпатський Лещетарський Клюб і Товариство Українських Інженерів Америки відбули цієї суботи й неділі, 14 та 15 січня ц. р. на цій Оселі Українського Народного Союзу чергову Новорічну Зустріч, у якій взяло участь понад 100 осіб. У програмі Зустрічі входили: лещетарська прогулька в околиці на схил від Союзівки в суботу 14-го січня та спільна вечеря, яка відбулася цього ж самого дня увечері. Вечір відкрив вечеро коротким словом голова КЛК Ярослав Рубель, після чого голова Товариства Українських Інженерів інж. Іван Заяць виголосив новорічний привіт. Вечерю закінчив молитвою Впр. о. Любомир Гузар, парох парафії св. Тройці в Керґонксоні. У мистецькій програмі брали участь: Іван Керницький-Ікер, Левко Майстренко, Христя Боднар та Христя Дурбак. Вночі відбулася забава з танцями при оркестрі. В неділю 15 січня всі учасники зустрічі вислухали Служби Божої, що її відправив Впр. о. Л. Гузар в каплиці св. Володимира на Союзівці.

АМБАСАДОР ЛАДЖ ІНФОРМУЄ ПАПУ

Амбасадор Генрі Кебот Ладж у поворотній дорозі до В'єтнаму, зупинився в Римі та мав приватну авдієнцію з Папою Павлом VI. Перед своїми відвідинами у Ватикані амбасадор Ладж зустрів у Римі представників преси, що й видно на фотознимці. Про його розмову з Папою Павлом VI. відомо тільки, що він інформував Голову Католицької Церкви про ті спеціяльні причини, що заставили Америку заангажуватись в обороні В'єтнаму перед комуністичною агресією.

Перервався єдиний безпосередній дипломатичний зв'язок ЗДА й Пейпінгу

Варшава. — Внаслідку „культурної революції" у Комуністичному Китаї, яка довела там до стану, що межує з хаосом і анархією, перервався єдиний дипломатичний зв'язок, який існував між Вашингтоном і Пейпінгом, та яким були розмови американського амбасадора у Варшаві з тамошнім комуно-китайським амбасадором. Комуно - китайський уряд відкликав „для консультації" свого амбасадора з Варшави Вана Куо-хуана, який саме в минулу середу мав зустрінутись знову з американським амбасадором Джоном Гронуским, і не відомо, чи та коли той китайський дипломат вернеться на своє місце. Користь з тих зустрічей у Варшаві була м. і. та, що комуно-китайський амбасадор виразно натякнув був, що коли ЗДА не вмаршують до Північного В'єтнаму ані не заатакують Комуністичного Китаю, то цей останній не інтервенюватиме у В'єтнамській війні. Зате однаково французьке міністерство закордонних справ, як державний Департамент заперечив твердження французького журналіста Рене Даберна, наче б у цій справі посередником було французьке міністерство закордонних справ. У Вашингтоні голова шефів об'єднаних штабів ЗДА генерал Ерд Вілер заявив, що він „ні трохи не боїться, що Комуністичний Китай інтервенюватиме в В'єтнамській війні", — що В'єтнамської війни не можна прирівнювати до Корейської та коли б вибухла війна з Комуністичним Китаєм, то вона „була б цілком інша, ані ж була в часі Корейської війни". Ген. Вілер натякнув цим на те саме, про що говорили в минулому інші найвищі американські державні мужі, а саме, що коли б Комуністичний Китай встрянув у В'єтнамську війну, то не буде „другого Ялу", себто американці всіма родами зброї атакуватимуть також китайський суходіл, в першу чергу атомовий центр, порти, електрівні, залізничі вузли.

Ізраїль і Сирія погодились на нараду спільної Комісії перемир'я

Об'єднані Нації. — Представники Ізраїлю і Сирії повідомили генерального секретаря Об'єднаних Націй У Танта, що вони приймають його пропозицію щодо скликання спільної Мішаної Військової Комісії для справ перемир'я, існуючої від 1949 року під патронатом Об'єднаних Націй. Впродовж останніх вісьмох років не було засідання тієї Комісії. У Тант візвав був два дні тому Сирію й Ізраїль до припинення всяких таких дій, які могли б загострити між ними ситуацію. Представник Ізраїлю заперечив твердження У Танта, наче б останні прикордонні „інциденти" були „сезоновими", у зв'язку з засівами, що їх ізраїльські селяни роблять в невтральній зоні. Ізраїльський міністер закордонних справ Абба Ебан недвозначно загрозив Сирії відплатними воєнними діями, якщо Сирія продовжуватиме свої провокаційні терористичні акти. Прем'єр Леві Ешколь звернув увагу, що „це різниця, коли прикордонна сторожа обмінюється стрілами поверх кордон та коли сирійські терористи підкладають бомбу на грищі на ізраїльській території і та бомба вбиває 18-річного футболіста". Державний секретар Дін Раск заявив, що Америка здає собі справу з загрозливої ситуації на Середньому Сході, але вірить, що Об'єднані Нації заведуть там спокій.

МОЛОДЬ ШИКАҐО ВІДЗНАЧИТЬ РОКОВИНИ КРУТ

Шикаґо. — Молодечі організації міста Шикаґо: ОДУМ, який цього року є господарем, осередки СУМА ім. Павлушкова, Івана Богуна та ім. Крут, Українська Студентська Громада та Пласт відзначать в неділю 29 січня о год. 5:30 роковини Крут. Святочна імпреза, яка буде попереджена панахидами в українських катедрах міста Шикаґо, відбудеться в домі СУМА при Шикаґо вулиці. В програмі академії виступи струнної оркестри та ансамблю бандуристів ОДУМ-у, духової оркестри СУМА ім. Павлушкова, струнної оркестри осередку СУМА ім. Ів. Богуна і по бою під Крутами кожного року влаштовуються в Шикаґо спільно всіма молодечими організаціями, які мають бажання співпрацювати.

Проголошено „український День" у Джерзі Сіті, Н. Дж.

Джерзі Сіті. — Тут у понеділок 16 січня, о 2-ій год. 30 хв. по полудні посадник міста Томас Й. Вілен прийняв у своєму бюрі у Міській Управі українську делегацію з 13 осіб, до складу якої входили: П. Лагодський — керівник „Українського Народного Дому" в Джерзі Сіті, проф. П. Савчук — від СУМ, Ф. Колодій — від „Самопомочі", А. Шаран — заступник голови місцевого Відділу УККА, І. Бервецький — асистент міської адміністрації, о. А. Борса — парох української католицької церкви св. Петра і Павла, три представники УНСоюзу: головний Предсідник Й. Лисогір, скарбник УНС І. Кокольський і заступник гол. Предсідника В. Сохан та редактор українського тижневика англійською мовою Зенон Снилик, а також чотири молоді українки: Ірена Бура — від СУМА, Анна Чуйко — від „Пласту", Леся Островська — від „Рідної Школи" та Ірена Леуш — від української католицької школи при місцевій церкві. Посадник Томас Й. Вілен, прийнявши делегацію, підписав Проклямацію про проголошення в Джерзі Сіті 22-го січня „Українським Днем" на знак симпатії до волелюбних державницьких стремлінь українського народу, та повідомив, що в сам день 22 січня на міській ратуші буде повівати, поруч із зоряним американським — український синьо - жовтий прапор.

Голова УККА проф. Лев Добрянський промовлятиме на Січневій Академії в Ню Гейвені

Ню Гейвен (М. Я.). — Старанням УККА, Відділ Ню Гейвен, Конн., відбудуться тут врочисті святкування 49 річниці Відновлення Української Держави. Посадник міста видасть проклямацію про відзначення цієї величної події та проголосить день 22 січня 1967 р. Українським Днем. В суботу 21 січня 1967 р. відбудеться урочиста Академія, в програму якої увійдуть: відкриття і вступне слово — д-ра Михайла Снігуровича, голови УККА, Відділ Ню Гейвен. Святочну доповідь виголосить проф. Лев Добрянський, голова УККА. В концертовій частині візьмуть участь, В. Шраменко, З. Дерлиця, Р. Венке, проф. Ю. Цебрівський та Український Національний Хор під упр. М. Палідовича. В неділю 22 січня буде вивішений на будинку Управи Міста Ню Гейвену український прапор. Того ж дня будуть відправлені Богослуження в наміренні Українського Народу в обох Українських Церквах, а о год. 12.30 буде зложений вінок перед обеліском, на якому горить вічний вогонь в пошану героям - борцям за волю. В цьому акті, який буде започаткований і закінчений молитвою, що її проведуть українські священики, візьмуть зорганізовану участь Українські Комбатанти та Відділи Пласту і СУМА.

Свято Державности в Філядельфії, Па

Заходами Відділу УККА м. Філядельфії в неділю 22-го січня 1967 р. о год. 7-ій вечора в залі Бенджемін Франклін Гай Скул при Норт Брод і Ґрін вул., відбудеться Академія для відзначення річниці Української Державности 22-го Січня та 50-річчя Української Революції. Головним промовцем на Академії буде голова Консисторії УПЦеркви в ЗДА Архиєпископ Мстислав. Промовляти будуть також посадник м. Філядельфії Джеймс Тейт та губернатор Пенсильвенії Р. Шейфер. В мистецькій частині візьмуть участь хор „Кобзар" під диригентурою А. Рудницького, співачка Галина Андреадіс, композитор Омельський, деклематорка Лада Прокоп та студенти шкіл українознавства.

Українці Ютики відзначатимуть роковини Державности і Соборности

Ютика (В. З.) — З нагоди Українського Державного Свята 22 Січня, заходами місцевого Відділу УККА, в дні 20-го січня 1967 р. відбудеться тут вручення Українського Національного прапора посадникові міста Ютики Френкові Дулеонові, в присутності кореспондентів Відділу УККА та громадських діячів. Того ж самого дня, посадник міста Ютики проголосить Український День Незалежности, в просутності кореспондентів місцевої преси, телевізії і радіо - висилень, а в дні 22 січня повіватиме українсський синьо - жовтий прапор на ново - збудованому ратуші міста Ютики. Свято Укркраїнської Державности відбудеться в суботу 28 січня. В програмі Свята: Вступне слово проф. Івана Василика, виступ чоловічого хору „Сурма" із Сиракюс, деклямація Орисі Запаранюк, виступ молодечих організацій СУМ і Пласт та промова і удекорування ютицьких ветерянів генералом Павлом Шандруком. Заходом місцевого Відділу Союзу Українок Америки, в часі Українських Державних Роковин, буде влаштована мистецька виставка, почінаючи від 20-го до 27 січня, в приміщенні банку Марін Мідленд. На виставці будуть показані: Українські вишивки, різьба, кераміка і твори українських малярів.

Андрій Добрянський виступить на Академії 22 Січня у Вашинґтоні, Д. К.

Вашингтон. — Відомий співак бас-соліст Крайової Компанії Метрополітен Опери Андрій Добрянський виступить на Святочній Академії для вшанування Роковин Незалежности і Соборности, що відбудеться заходами Громадського Комітету Українських Товариств і Організацій міста Вашингтону, Д. К. при співпраці з Обласним Відділом Українського Конгресового Комітету Америки у Вашингтоні, Д. К. дня 22-го січня 1967 року о год. 5-ій по пол. в авдиторії Арчбішоп Керол Гай-скул при 4300 Гервуд і Тейлор Ст. Н. Е. Того ж дня о годині 1-ій по пол. відбудеться складення вінка у стіп пам'ятника Т. Шевченка.

ОМУА У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ ВЛАШТОВУЄ ВИСТАВКУ

Філядельфія. — Дня 21 січня о год. 4 по полудні, в Домі Студій на вул. Паплер ч. 2322, буде відкрита Річна обрахзовторча виставка праць членів Відділу ОМУА в цьому місті.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by Ukrainian National Association, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N.J. 07303

„Перший уряд" і його доля

Партійні й урядові чинники в Совєтському Союзі готуються відзначати 50-річчя так званої „жовтневої революції", тобто встановлення большевицької влади. Совєтські газети, радіо, телевізія переповнені на цю тему статтями, спогадами, закликами, що ними режимна пропаганда хоче притягнути до відзначування цієї дати населення поневолених Москвою країн.

Широко розгортається режимна підготова до відзначення 50-річчя „радянської" влади також і на Україні, де її, як відомо, встановлено, з допомогою багнетів банд Муравйових та інших Антонових - Овсєєнків і кривавого терору большевицької „охранки" — ЧеКа. Друковані українською мовою режимні газети — „Радянська Україна", „Молодь України" та численні інші — просто захлинаються в спогадах про „щасливу зорю", під якою доводилося жити й діяти сучасникам „жовтневої революції", про „незабутні події", що їх випало українцям переживати. „Радянська Україна" завела на своїх сторінках навіть окремий куток п. н. „Літопис незабутніх подій".

Прикладом того, з якою облудою насвітлюються ці „незабутні події", може бути вміщена в „Радянській Україні" з 30 грудня 1966 року стаття якогось кандидата історичних наук В. Калити п. н. „Перший радянський уряд України". Уся стаття сповнена холуйським низькопоклонством перед усім, що накинуто Україні з Москви, і щоразу підкреслюється в ній велике значення створеної з допомогою „великого російського" народу „радянської державности" в Україні, мовляв, „у єдиній сім'ї братських народів Українська ССР здобула ґарантію свого державного суверенітету, добилася великих успіхів..." Зокрема відзначається у статті велику ролю „першого українського уряду", що ним нібито мав бути створений 30 грудня 1917 року Народний Секретаріят, при чому між членами цього „уряду" названо, крім московських большевиків Федора Сергєєва (Артема) та Євгенії Бош, ще й таких українських комуністів, як Володимир Затонський, Юрій Коцюбинський, Віталій Примаков, Микола Скрипник.

Вираховуючи їх і подаючи навіть їх портрети, „Радянська Україна" не згадала ані словом, ані натяком того, що сталося з усіма цими членами першого „радянського уряду України". Де ділися вони, як нагороджено їх за їхню „палку" участь у встановлюванні совєтської влади в Україні? А це речі куди важливіші, як голословні заяви про „державність", „суверенітет", усякі „успіхи".

В 50-річчя „жовтневої революції" варто дати відповідь на ці питання, пригадати долю названих членів „першого радянського уряду". Не входячи в подробиці, треба ствердити, що Микола Скрипник застрелився 7 липня 1933 року, щоб уникнути ліквідації з рук сталінських опрічників; Віталій Примаков був розстріляний 7 липня 1937 року з наказу Сталіна; у підвалах НКВД, розстріляний так само в 1937 році Юрій Коцюбинський, „міністер військових справ"; розстріляно в 1938 році також Володимира Затонського — члена цього ж уряду і голову Центрального Виконавчого Комітету України з березня 1918 року. Подібної долі зазнали поголовно й усі інші, не названі в статті члени цього „першого уряду", за вийнятком хіба тих, що встигли заздалегідь померти природною смертю. Та й не тільки вони. Всі члени наступних урядів „незалежної й суверенної" Української ССР, центральних комітетів КП(б)У та ін. були зліквідовані в подібний спосіб Сталіним, Хрущовим і їхніми соратниками.

У 50-річчя кривавої „жовтневої революції" всі ці факти треба постійно пригадувати.

Молоді крила

Завжди з почуттям найбільшої приємности містимо на шпальтах „Свободи" вістки про життя, навчання, досягнення української молоді, як одиниць, так і згуртованої в лавах нашого УНСоюзу — а їх 25 000 — та в різних молодечих і студентських організаціях у ЗДА, Канаді, у світі. Не так давно ми повідомляли про 2-ий Пластовий Конґрес, кілька днів тому — про недалекий вже З'їзд СУМ Канади . . . Повідомляємо про особисті успіхи наших юнаків і дівчат, про досягнення студентів, бо вони є досягненнями всієї нашої великої спільноти, її проєкцією в майбутнє. Незабаром почнемо містити фотознімки всіх молодих членів до 15-го року життя, приєднаних до УНСоюзу в цьому році. „Свобода" реґулярно відступає, і то безплатно, свої сторінки для спеціяльних молодечих сторінок: Пласту, СУМА, ОДУМ-у, СУСТА, ТУСМ та ін.

У цьому ювілейному році — у п'ятдесятиріччя Великої Української Національної Революції — наша громада має присвятити молоді ще більше часу, уваги і фондів, запрошувати молоді сили до участи в ювілейних академіях і концертах, давати змогу молоді підучуватись самостійно працювати і керувати, давати змогу виявляти ініціятиву і таланти.

СПРАВА ПОВЕЛЛА

Адам Клейтон Повелл, баптистський пастор і протягом 24-ох років конґресмен з нюйоркської муринської дільниці Гарлему — це один із найбільш відомих, популярних і впливових муринських лідерів в Америці. Як один із сеньйорів у Палаті Репрезентантів, був він головою одної з найважливіших її Комісій — Виховання і Праці.

Цим своїм становищем довгі роки Повелл зловживав для користолюбних цілей. Ось, наприклад, прийняв, як „службовичку" тієї Комісії, свою дружину з платнею 20.578 дол. річно, при чому вона, розійшовшись з ним, навіть не мешкала у Вашинґтоні, чи пак на території Дистрикту Колумбії, і ніколи до Палати Репрезентантів не являлась. З своєю секретаркою, колишньою муринською королевою краси, виїздив державним коштом до Флориди й на острови Карібського моря, свою служанку теж поставив на етат своєї канцелярії у Конґресі, його рахунки за подорожі літаками й телефонічні розмови йшли в грубі тисячі, при чому він сам і протеґовані ним особи також державним коштом подорожували під прибраними прізвищами.

Це були б ще „дрібнички", коли б не те, що Повелл програв в усіх інстанціях судовий процес в користь 68-річної вдови з Гарлему, Естер Джеймс, яку він публічно назвав посередницею між злочинним світом і перекупними поліціянтами. Естер Джеймс заскаржила його за злобне очорнення і спричинення великої матеріяльної та моральної шкоди, і суд признав їй відшкодування від Повелла у висоті 164.000 дол. Але Повелл відмовився ту суму заплатити, не пішов на мирову згоду й не явився перед суд ні на один виклик. За зневагу суду засуджено Повелла на в'язничну і грошову кару.

Поки тривав Конґрес, Повелл користувався правом недоторкальности, але з кінцем конґресової каденції він не появлявся у Ню Йорку, щоб його не арештували, і мешкав здалеку від своєї виборчої округи. Остаточно став він такою клопітливою особою для своїх колеґ-конґресменів, що один із них, Дайонел Ван Дірлін, демократ з Каліфорнії, почав мобілізувати проти Повелла своїх колеґ з обох партій.

Адміністраційна Комісія Палати Репрезентантів, почавши слідство, переслухала численних свідків, переглянула багато документів і в першу чергу скреслила пані Повелл зі списку службовиків. Доля самого Повелла була вирішена 10-го і 11-го цього місяця.

Перш за все конґресмени-демократи вирішили на своєму т. зв. кокусі — зібранні — позбавити Повелла права сеньйорату, і на тій підставі відібрати йому головство в Комісії Виховання і Праці. Наступного дня пленум Палати Репрезентантів вирішив не допустити Повелла до присяги, що її мусять складати всі новообрані конґресмени, а передати його справу до спеціяльної Комісії, яку покличе голова Палати з представників обох партій. Ця Комісія має протягом 5-ох тижнів скласти звіт, після чого вирішиться, чи Повелла допустять до Конґресу, чи виключать з нього. Цей присуд тим прикріший для Повелла, що прийнято його величезною більшістю голосів 364 проти 64, всупереч поміркованому й вибачливому становищу голови Палати Репрезентантів Джана Мек Кормека і всупереч демонстраціям муринів, що відбулись в Ню Йорку і у Вашинґтоні перед Капітолем та на його коридорах. Повелл матиме надалі своє бюро у Конґресі і 30.000 дол. річної платні.

Адам Клейтон Повелл до останньої хвилини був певним, що йому нічого не станеться, що він збереже своє становище голови Комісії Виховання і Праці у Палаті Репрезентантів, і кепкував із своїх опонентів. Кампанію, поведену проти його особи, він назвав кампанією расистів, які, мовляв, хочуть ударити властиво не по ньому, а по всіх муринах в Америці, яких він репрезентує. Він покликався ввесь час на нечистичну практику, стосовану в Конґресі іншими конґресменами й сенаторами, і твердив, що судити його можна аж після того, як засудять всіх інших колеґ, що роблять те саме. Ця тактика, мабуть, тільки погіршила його ситуацію, бо озлобила конґресменів.

Краплиною, що переповнила „чашу терпіння" конґресменів була його надзвичайно ароґантна й глумлива поза, яку він прийняв, з'явившись на згадане зібрання демократичних конґресменів 10 січня ц. р. Але й позбавлений головства в Комісії Виховання і Праці і тимчасово виключений з Конґресу, Повелл все ще не признає за собою ніякої вини. Він заявив, що упав жертвою „білого лінчу", і закликає творити третю — муринську — партію — бо, мовляв, обидві існуючі партії „проти муринів".

Очевидно, що расовий момент тут ні при чому. Навпаки, як заявляють різні конґресмени, поведінку Повелла тільки тому так довго толеровано, що він — мурин і що конґресові лідери не хотіли породжувати враження, що вони „переслідують" мурина. Овації, що їх того самого дня всі сенатори уладили новому своєму колезі, муринові з Мессачузетсу, Едвардові В. Брукові, яскраво заперечили будь - яким расовим настроям членів Конґресу. Повелл має рацію, ствержують коментатори, що деякі члени Конґресу не дуже строго додержуються принципів етики, але не має рації, коли шукає в цьому сумному факті виправдання власної поведінки. Це — сказано в одному коментарі — так, якби вбивник заявляв, що судити його за вбивство можна тільки тоді, коли засудять усіх інших вбивників у світі. Або — покараний за надмірну швидкість моторист боронив себе арґументом, що й інші мотористи їдуть з однаковою швидкістю...

Покищо всі муринські провідники висловилися в обороні Повелла, і муринська громада в Америці переконана, що йому сталася кривда. Але мабуть таки найбільшу кривду своїм расовим побратимам зробив і робить сам Адам Клейтон Повелл.

Мих. Килимний

НА БРАЗИЛІЙСЬКОМУ ОБРІЇ

Куритиба. — 15-го березня президентом Бразилії має стати обраний федеральним парляментом і сенатом маршал Артур Коста е Сільва. З цим днем уже традиційно в'яжуться надії людности на щось краще, на поліпшення загального стану країни, а насамперед — на піднесення матеріяльної стопи. Хоч треба мати на увазі, що кожний кандидат на президента завжди обіцяє аж занадто багато, спокушаючи виборців, але обіцянок своїх не виконує.

Маршал Коста е Сільва можливо тому, що не залежав від виборців, бо голосування переводилося лише на об'єднаній сесії конґресу, не давав ніяких обіцянок, не казав, що за його президентства в Бразилії ростимуть на вербі грушки. Навпаки, він уже кілька разів підкреслював, що продовжуватиме політику, зокрема фінансово - економічну, теперішнього президента Кастельо Бранко. Але... йому ніхто не вірить. І за традицією і з огляду на неуспіхи уряду Бранко в Бразилії вважають, що Коста е Сільва значно змінить теперішню ситуацію. А вона, справді, рожево не виглядає.

У „Свободі" вже кілька разів писалося, що жадне з гасел протикомуністичної революції 31-го березня — 1-го квітня 1964-го року уряд Кастельо Бранко не виконав. Фінансово - економічного становища країни він не поліпшив, розвитку інфляції не припинив, матеріяльного становища населення не підніс, жадної з основних реформ, зокрема земельної, не провів, хоч за те брався не раз. Два місяці, що залишаються до кінця мандату теперішнього уряду, нічого вже не направлять.

Здається, уряд і сам уже починає усвідомлювати, що він під практичним оглядом ні до чого. Ось 9-го січня в Ріо де Жанейро виступав з промовою головний його стовп, міністер плянування Роберто Кампос, який „висловив припущення", що його політика боротьби з інфляцією зазнала повної поразки.

Останню спробу зробити щось конкретне, позитивне, корисне для населення уряд провів з початком нового року, запровадивши так званий циркуляційний податок з продажу, який збільшується відповідно до зростання цін на товари.

Вирішивши, що цим він запобіг дальшому зростанню цін, уряд проголосив так званий вільний, тобто безконтрольний продаж. І ціни того ж дня підскочили високо вгору і продовжують далі зростати. Це викликало в країні загальне невдоволення. Кастельо Бранко поспішив заявити журналістам, що він не розуміє, чому так сталося.

За кілька днів у пресі з'явилося офіційне повідомлення, що „уряд старанно вивчає причини раптової підвишки цін". А справа дуже проста. Який би високий податок уряд не накладав, його фактично платить не продавець, а покупець.

Попікшись ще й на цьому, уряд, гадаємо, вже до кінця свого мандату не вдаватиметься до жадних заходів „поліпшувати" ситуацію в країні. Натомість він інтенсивно взявся до схвалення різних нових законопроєктів, проводити які в життя має вже новий уряд. Таких законопроєктів є вже кілька. Головний з них — нова конституція республіки, яку, не зважаючи на гострий спротив у парляменті (мандати членів парляменту й сенату також закінчуються з днем 15-го березня), усе ж, здається, з чималими поправками схвалять. Цього годі сказати про законопроєкт у справі преси, радіо й телевізії, який, власне, виключає всяку критику діяльности уряду. Через те проти нього протестують не тільки журналісти й громадсько - політичні кола країни, а навіть міжнародне пресове бюро в Женеві. На черзі стоять ще законопроєкти про земельну реформу, про соціяльне забезпечення (створення єдиної інституції в цій справі, замість існуючих кількох, та деякі інші нововведення), національну безпеку, реформу банківництва, високої освіти, а можливо ще й інші.

Не віриться, щоб усі ці законопроєкти парлямент та сенат встигли затвердити чи відкинути протягом найближчих двох місяців.

На бразилійському обрії щораз виразніше визначається постать майбутнього президента — маршала Коста е Сільва. Повторюємо, хоч він не давав ніяких обіцянок, а лише загальниково казав, що продовжуватиме політику теперішнього уряду, на його появу як голови держави всі чекають з нетерплячкою. Довкола його особи кружляє безліч припущень, передбачень, думок. Усі сходяться на тому, що Коста е Сільва, продовжуючи, а то й посилюючи протикомуністичну політику, в той же час внесе багато змін у життя країни. Характерним щодо цього вважають його повну мовчанку з приводу кількох законопроєктів, зокрема про пресу. Звернув на себе увагу і його вислів під час розмови з журналістами в Лісбоні про Карльоса Лясерду, який був „душею" революції 1964-го року, а пізніше гостро критикував політику теперішнього уряду: „Лясерда великий політик з частими злетами й падіннями. Сьогодні він не на злеті". А про колишнього президента Жуселіно Кубічека маршал промовив гостро й категорично: „Нічого спільного не маю з ним в особистому житті, а ще менше в політичному"...

Коста е Сільва, після свого обрання президентом, об'їхав уже чимало країн, а в деяких побував двічі, старанно вивчаючи їх державне, політичне й господарське життя.

Підсумовуючи, скажемо від себе: наступний день принесе Бразилії президента Артура Коста е Сільва, а що він принесе бразилійському народові?

УКРАЇНСЬКІ ІСТОРИКИ НА З'ЇЗДІ АМЕРИКАНСЬКОГО ІСТОРИЧНОГО ТОВАРИСТВА

81-ша конвенція Американського Історичного Товариства відбулася в Ню Йорку в днях 28-30 грудня в приміщеннях готелю Гілтон.

Річні конвенції американських істориків є своєрідним переглядом досягів, місцем обговорення нових проблем, ознайомлення з новими методами дослідів і нав'язування особистих контактів між членами, число яких сягає 12 тисяч. На останній конвенції в Ню Йорку присутніх було понад 4 тисячі. Для українських істориків питання присутности і співучасти в працях цього професійного товариства є надзвичайно важливим.

Тож варто спинитися над участю українських істориків в працях 81-ої Конвенції Американського Історичного товариства. Приємною несподіванкою був уже самий факт чисельности українців: ми начислили їх 18 осіб, в тому числі дві сестри Василіянки. Це, мабуть, найвище число присутніх за всі минулі конвенції і рівночасно покажчик нашого росту та нашого вкладу в американську науку.

Для документації вичислимо (в поазбучному порядку) присутніх на конвенції українців викладачів історії в коледжах та університетах, поминаючи з огляду на брак інформацій титули і місця праці: М. Воскобійник, Говчак, С. Горак, І. Лисяк - Рудницький, Р. Лоґаза, Я. Лабунька, В. Ленцик, Я. Пеленський, Я. Раковський, Р. Смаль - Стоцький, К. Савчук, В. Стойко, І. Сидорук, Ю. Таркович, В. Трембіцький, М. Чубатий.

Відрадним фактом є те, що більшість цих істориків особи середнього і молодшого віку.

Були на конвенції також українські студенти, між ними завважили ми надійного кандидата на історика Коґута з Філядельфії. Поважне число присутніх вже має або працює над докторатом, а деякі є авторами окремих наукових праць і статтей в наукових журналах.

Не менш відрадним фактом була активна участь наших істориків в працях з'їзду. В сесії „Три центри науки: Київ, Вильно, Прага", засідання якої відбулося з участю понад 250 осіб, про ролю Києва доповідав д-р Степан Горак з Істерн Іллиной Університету. В своїй доповіді д-р Горак вказав на ролю Київської академії як культурного сполучника між Західньою та Східньою Европою і підкреслив велику ролю українців в „европеїзації Росії". Доповідь появиться друком в новому міжнародному історичному журналі „Іст Юропіен Квортерлі".

Українська тематика була також предметом доповіді проф. Джона А. Армстронґа з університету Вісконсін, автора відомої праці про український націоналізм. Темою його доповіді була проблема коляборації під час світової війни, побудована на прикладах українців, словаків і хорватів. Не зважаючи на деякі недотягнення в оцінці і природі цього явища, доповідач зберіг повну об'єктивність і з науковою холодністю проаналізував усі причини та форми співпраці українців з німцями. Доповідач також вказав на розбіжності й конфлікти між німецькими і українськими стремліннями.

Ця сесія наявно ствердила потребу нашої присутности на такого роду наукових конвенціях, з огляду хоч би на те, що поодинокі жидівського походження історики демагогічно очорнюють добре українське ім'я. Робили вони це навіть під час доповіді проф. Армстронґа, який виразно дистансувався від тих голосів, що поширюють ненависть між народами. Зайнятим обороною українського імени, нашим історикам не стало часу видвигнути питання коляборації хоча б і жидів з нашими ворогами.

В поодиноких сесіях приймали активну участь професори І. Лисяк - Рудницький, М. Лоґаза і О. Федишин.

З нагоди конвенції українські історики відбули товариську зустріч, в якій порушили питання тіснішої співпраці в системі Американського Історичного Товариства. Було б доцільним покликати до життя якийсь центр, що координував би виступи наших істориків в обороні української справи і гідно репрезентував українську історичну науку. Особливо актуальною стає ця справа напередодні роковин Української Національної Революції.

Нарешті слід відмітити, що український культурний і науковий Ню Йорк цілковито переочив цей важливий з'їзд, як і мовознавчу конвенцію в готелях Стетлер, Ню Йоркер й Шератон, на якій теж було досить наших професорів - славістів із ЗДА та Канади.

В. Т.

БЕЗ ТЕБЕ . . .

Без тебе будні не живі,
Святкові дні ридають,
Без сну минають ночі всі
І зорі в небі погасають.

Без тебе світ ввесь без пуття
І в'януть марно думи-мрії,
Вбираються стежки життя
В будяччя і терни твердії.

Замовкли співи янголів
І небо чорною грозою
Покрило радість днів моїх —
Що я — без тебе, не з тобою...

СЕВЕРИН САПРУН

ЩОРОКУ ТЕ САМЕ . . .

„Об'єднання „Укрсільгосптехніка" розглянуло передову статтю „Зима на порозі ферм" . . . і визнало правильною критику незадовільного забезпечення господарства машинами та запасними частинами" . . . Далі „Радянська Україна" з 6 січня повідомляє, що всі відповідні об'єднання одержали наказ - зобов'язання поліпшити й побільшити виробництво машин та запасних частин, потрібних на фармах під час зими, немов забуваючи, що половина зими вже минула.

РЕЗОЛЮЦІЇ

СТВЕРДЖЕННЯ І ПОСТАНОВИ ДЕВ'ЯТОГО КОНҐРЕСУ АМЕРИКАНСЬКИХ УКРАЇНЦІВ, ЩО ВІДБУВСЯ В НЮ ЙОРКУ 7-9 ЖОВТНЯ 1966 РОКУ

(5)

3. IX Конґрес Американських Українців ствержує, що велике число українських родин з різних причин не виконують свого завдання або виконують його недостатньо.

4. IX Конґрес Американських Українців стоїть на становищі, що ця загрозлива для нашої національної спільноти ситуація не дозволяє нам далі допускати існування такого стану речей.

Новообрана Екзекутива УККА повинна подбати, щоб в найкоротшому часі постав окремий реферат для справ допомоги родині в українському національному вихованні дітей, який поширив би і поглибив би розуміння ваги національного виховання та його засобів.

5. Великим недоліком українського шкільництва є обставина, що воно охоплює тільки дітей і середньошкільнедолік мусить бути усунений шляхом організації курсів ну молодь, але не охоплює високошкільної молоді. Цей українознавства на університетському рівні.

6. IX Конґрес уважає розбудову українського шкільництва та дошкілля першорядною і важливою справою для існування української громади в ЗДА. Тому й доручає Екзекутиві УККА визначити більші, як досі, суми на розбудову та поширення українського шкільництва та дошкілля. Доручає Відділам УККА звернути більшу увагу на розбудову в своїх осередках українського шкільництва та дошкілля, як також і на більшу, як досі, матеріяльну та моральну допомогу. Звернутися до українського громадянства з закликом всесторонньо піддержати виховно-навчальну акцію Шкільної Ради, Рідної Школи та жертвенну працю українського вчительства, які докладають багато зусиль для виховання нашої молоді на національно свідомих, чесних і характерних одиниць української спільноти.

V.

УКРАЇНСЬКА НАУКА

1. Політика американських українців у користь поневоленої України мусить спиратися на вільній науці, яка є найбільш авторитетним і найбільш для американського політичного світу та широких кол американського громадянства переконливим джерелом і пропаґатором правди про Україну: про її історію, її право на самостійне народоправне державне життя, про її культуру, про її тісне пов'язання з християнством та всіма свободолюбними традиціями світу.

2. Щоб осягнути якнайкращі успіхи у користь української визвольної політики потрібний одностайний фронт українських науковців, із спільним плянуванням і спільними творчими діями. Тому зорганізоване в Українському Конґресовому Комітеті американсько-українське громадянство повинно вжити свого морального впливу і всіх конкретних заходів у користь найтіснішої співпраці українських наукових установ.

3. Розуміючи важливість вільної української науки та визнаючи конечність тіснішого пов'язання української наукової праці в Америці з Українським Конґресовим Комітетом, Український Конґресовий Комітет повинен уділювати щорічно відповідну дотацію на публікацію наукових праць, необхідних для успішного висліду політичних старань УКК.

4. Треба, щоб УКК з допомогою наших наукових установ зголосив до ЮНЕСКО меморіял із докладно умотивованими фактами фальсифікації українських клясиків літератури та окремий меморіял про духове народовбивство, яким є теорія і практика „злиття мов і народів" в один „совєтський" нарід, тобто російський, та про всі конкретні вияви тієї московської політики.

5. Треба, щоб УКК перебрав протекторат і дав основні фонди на конґрес науковців поневолених народів, для боротьби за академічну свободу в совєтській імперії.

6. Політична Рада УКК повинна бодай раз на рік вислухати панель українських науковців про актуальні питання совєтознавства в Америці.

VI.

КУЛЬТУРА

1. IX Конґрес Американських Українців ствержує, що Москва ліквідує всю національну українську культуру.

Москва нищить пам'ятки української культури шляхом ліквідації архівів, палення бібліотек, валення цінних архітектурних об'єктів.

Москва ліквідує творців української культури — арештами, засланнями, замиканням у божевільнях і розстрілами.

Москва нищить українську мову прихованими засобами і прямими законами.

Москва проводить систематично та послідовно процес насильницької ліквідації самобутности й автентичности української культури і намагається звести існування українства, як окремої культуротворчої сили до мінімуму, а тим самим цілковито інтеґрувати і підпорядкувати його інтересам і вимогам панівної московської культури, завойовництва, імперіялізму і колоніялізму.

2. IX Конґрес Американських Українців закликає новообрану Екзекутиву УККА зорганізувати окрему Комісію для збирання і опрацювання всіх доступних матеріялів ліквідації української культури та правничого з'ясування їх, щоб а) виготовити скарги до Об'єднаних Націй проти урядів СССР і УССР за порушення чартеру ОН та Декларації про права людини, проголошеної Генеральною Асамблеєю, 10 грудня 1948 року, і до Конвенції проти народовбивства, б) постійно інформувати Конґрес ЗДА, Державний Департамент, міжнародні об'єднання культурних працівників, національні об'єднання діячів культури в цілому світі про систематичне винищування українських культурних цінностей і діячів української культури.

3. З уваги на трагічні обставини нищення української культури і діячів культури — IX Конґрес Американських Українців закликає всіх працівників української культури на еміґрації, щоб вони об'єдналися на базі ідеалів української духової самостійности та боротьби за державність і інспірували український культурний світ на еміґрації до тих завдань, що стоять перед кожною нацією, яка бажає жити, розвиватися і творити духові цінності для повного самовиявлення.

(Продовження буде)

УСЯ ЦЬОГОРІЧНА КОЛЯДА НА ХАРИТАТИВНУ АКЦІЮ ЗУАДК!

Пожертви висилати: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE 5020 OLD YORK ROAD PHILADELPHIA, Pa. 19141

Український Конгресовий Комітет Америки — Відділи Дітройт, Міш.

— влаштовують —

СВЯТО ДЕРЖАВНОСТИ І СОБОРНОСТИ

в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ

4655 Martin Street, Detroit, Mich.

в неділю, 22-го січня 1967 року

о год. 4-ій по пол.

Святочну доповідь виголосить

Ред. Іван Кедрин-Рудницький

з Ню Йорку

В МИСТЕЦЬКІЙ ЧАСТИНІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ:
ВАЛЕНТИНА БИКОВЕЦЬ — сопрано
ПЛАСТОВА СТАНИЦЯ — Дітройт
ОСЕРЕДОК СУМА ім. П. ОРЛИКА — Дітройт-Схід
ТРІО УЧНІВ МУЗИЧНОЇ ШКОЛИ
УЧНІ ШКОЛИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

СВОЄЮ ЧИСЛЕННОЮ УЧАСТЮ ВІДДАЙМО НАЛЕЖНУ ШАНУ РОКОВИНАМ 22 СІЧНЯ.

ОРГАНІЗАЦІЯ ОБОРОНИ ЧОТИРЬОХ СВОБІД УКРАЇНИ — 33 ВІДДІЛ в НЮ БРОНСВІК, Н. Дж.

запрошує на

НОВОРІЧНУ ЗАБАВУ — МАЛАНЧИН ВЕЧІР

що відбудеться

в суботу, 21-го січня 1967 року

в залі HUNGARIAN AMERICAN ATHLETIC CLUB
198 Sommerset St., New Brunswick, N.J.

Грає оркестра „ДНІПРО". Буфет в заряді ВП. ПАНЬ.

Початок: год. 8:30 веч.

Д-р ВАСИЛЬ ТРУХЛИЙ

ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО

ЙОГО КАНЦЕЛЯРІЯ В ШИКАГО

БУДЕ ЗАКРИТА

від 18-го січня до 6-го лютого 1967 р.

ПОВІДОМЛЕННЯ!

Оцим повідомляємо усіх Видавців та Авторів, що видаємо новий

Описовий Каталог Української Книгарні „ГОВЕРЛЯ"

в Ню Йорку, і просимо НАЙСКОРІШЕ переслати нам по ДВА, а хто не може, то бодай по ОДНОМУ примірникові кожної назви, а ми її опишемо і помістимо в каталозі, що появиться вже в березні 1967 Божого року!

Д-р М. СИДОР-ЧАРТОРИЙСЬКИЙ

Адреса: "HOWERLA"

238 East 6th St., New York, N.Y. 10003. GR 5-0470

ДІТРОЙТ, ВІНДСОР і ОКОЛИЦЯ!

Окружний Комітет Відділів УНСоюзу в Дітройті

повідомляє, що

в неділю, 29-го січня 1967 року

в годині 2:30 по полудні

в залі Українського Народного Дому при вулиці Мартин ч. 4655

— відбудуться —

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ

в яких обов'язані взяти участь усі члени Окружної Ради, Конвенційні Делегати і Відділові Урядовці та Делегати слідуючих Відділів:

20, 75, 94, 146, 174, 175, 183 і 292 — Дітройт; 235 — Россфорд, Огайо; 165 та 167 — Толідо, Огайо; 302 — Джексон, Міш.; 303 — Флинт, Міш.; 309 — Сагінав, Міш.; 341 і 463 — Віндсор, Онтаріо; 504 — Лімінґтон, Онт.; 506 — Амгерстбург, Онтаріо.

ПРОГРАМА ЗБОРІВ:
Звіти Урядників Окружного Комітету.
Питання й дискусія.
Уділення вотум довір'я.
Вибір Окружної Ради та Контрольного Комітету.
Плян організаційної праці Округи і Відділів на 1967 р.
Дискусія і ухвали.

На Зборах будуть приявними:
Іван ВАЩУК, гол. контролер УНСоюзу
Володимир ГІРНЯК, обл. організатор УНС

Після Зборів буде СПІЛЬНА ВЕЧЕРЯ та РОЗДАЧА ГОДИННИКІВ ЗАСЛУЖЕНИМ ЧЛЕНАМ-ПІОНЕРАМ ЗІ СПІЛЬНОЮ ЗНИМКОЮ.

За Окружний Комітет:
А. ТРИНИ, голова Н. КОНЧАК, секретар

НОВИЙ ЖУРНАЛ „ГУЦУЛІЯ"

Шикаго. — Гуцульський осередок у Шикаго започаткував видавання ілюстрованого журналу п. н. „Гуцулія". Виходитиме цей журнал квартально. Редаґує „Гуцулію" редакційна колеґія під проводом д-ра Василя Стефурака, як голови, д-ра Івана Докторука, як головного редактора та Миколи Домашевського, як секретаря. На зміст першого числа „Гуцулії" склалися статті о. І. Нагірняка, І. Докторука, І. Крип'якевича, М. Домашевського, О. І. Лесева, М. Ломацького, І. Кузича і вірш В. Шаяна.

ВІДДІЛ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ АМЕРИКИ МІСТА ЯНГСТАВНУ і ОКОЛИЦІ

— влаштовує —

СВЯТО НЕЗАЛЕЖНОСТИ І СОБОРНОСТИ

УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ

в неділю, дня 22-го січня 1967 р.

при 525 Вест Ресн Евню.

Початок програми о год. 5-ій по пол.

Головну доповідь виголосить Д-р ТАРАС АНТОНОВИЧ з Клівленду.

В програмі візьмуть участь місцевий мішаний хор, танцювальна група, декляматори та інші особи.

Запрошується всіх Українських Громадян міста Янгставну і околиці до численної участи в цьому Святі.

УПРАВА ВІДДІЛУ УККА

Д-р ЮРІЙ ТРУХЛИЙ

ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО

ЙОГО КАНЦЕЛЯРІЯ В НЮ ЙОРКУ

БУДЕ ЗАКРИТА

від 14-го січня до 6-го лютого 1967 р.

DUQUESNE UNIVERSITY

TAMBURITZANS

Walter W. Kolar, Director

Company of 30 Internationally Famous SINGERS • DANCERS • MUSICIANS COLORFUL COSTUMES

ARENA – Jan. 20-21-22

Market at 45th - Benefit of Rev. Dennis J. Comey Bldg. Fund. Tickets on Sale at the Arena — 4530 Market St. — Phone EV 6-1575. Gimbel Bros. — 9th & Market — Central City — 1422 Chestnut St. Philadelphia, Pa.

Tickets also available at St. Joseph Prep and St. Joseph's College.

Run January 13, 14, 15. Matinee January 21-22. Tickets $2.50 and $3.00. Evening January 21-22-23. Tickets $3.00 and $4.00. Special discount for group rates.

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ — ВІДДІЛ ПАССЕЙК - КЛІФТОН, Н. Дж.

— відзначить —

ВРОЧИСТОЮ АКАДЕМІЄЮ

49-ту Річницю відродження Української Держави

в неділю, 22-го січня 1967 р., о год. 6-ій веч.

в УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕНТРАЛІ при 240 Гові Евеню, Пассейк, Н. Дж.

ПРОГРАМА:

Проф. д-р Яків ЗАЗУЛЯ — Святочна промова

В МИСТЕЦЬКІЙ ЧАСТИНІ ВИСТУПЛЯТЬ: Молодь ПЛАСТУ і СУМА; Хор Української Парафіяльної Школи св. о. Миколая в Пассейку — дир. В. Ядловський; Хор „БОЯН" — дир. Я. Костишин.

В СУБОТУ, 21-го СІЧНЯ ц. р. о год. 12-ій вполудне відбудеться в СИТІ ГОЛ в ПАССЕЙКУ ПРОКЛЯМУВАННЯ ДНЯ УКРАЇНСЬКОЇ САМОСТІЙНОСТИ і ВИВІШЕННЯ ПРАПОРА.

Просимо Громадянство Пассейку й округи взяти численну участь в цих святкуваннях.

Метвчен, Масс.

ФРАНКОВІ РОКОВИНИ

30-го жовтня 1966 наша громада вшанувала 50-ліття з дня смерти Івана Франка окремою Академією за почином голови Українського Освітнього Дому п. С. Сідлярчука.

Наша громада не має ані співацького ані музичного товариства, тому п. Сідлярчук попросив до нас на виступ інструментальний ансамбль Пласту в Бостоні під проводом п. Штогрина.

Академію відкрив п. Сідлярчук. Він покликав малих школярів, які відспівали американський гимн. Школяр Николишин деклямував вірш І. Франка. Саксофоніст студент Дарданський відограв на саксофоні три пісні. Святкову промову виголосив інж. Вінтонів, який розказав про життя і працю Франка для українського народу та про те, як його переслідували поляки, які тоді мали владу в Галичині.

Франко не був щасливим в родинному житті, але він працював для свого народу, поборюючи москвофілів і поляків, які стримували розвиток українців. Франко написав багато поезій, оповідань, повістей і драматичних творів. Він вірив, що український нарід здобуде волю.

У музичній частині виступала пластова молодь із Бостону. Вона відограла в'язанку пісень під проводом вище згаданого провідника, Штогрина, співаючи також. Виступали і скрипалі Ігор Ранюк і панна Головата зі своїм учителем італійцем. Анна Ранюк гарно деклямувала „Каменярі".

П. С. Сідлярчук дякував всім виконавцям, і о. Іванові Данилевському за відслужения Служби Божої й Панахиди за душу Ів. Франка.

Концерт вдався, наша громада вшанувала каменяра — Івана Франка.

Микола Давискиба

Гартфорд, Конн.

ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ

6 листопада 1966 р. в залі Українського Народного Дому відзначено 48-мі роковини Листопадового Зриву. Управа Відділу УККА до виконання програми поза святочною доповіддю, запросила шкільну молодь: учнів музичної школи та учнів української парохіяльної школи.

Свято відкрив голова місцевого відділу УККА п. інж. О. Пришляк.

Добре опрацьовану доповідь виголосив д-р Михайло Снігурович, голова Відділу УККА в Ню Гейвені. „Не встрелив велета Господь своїм ясним перуном, а тільки сном його покрив, немов м'якеньким руном" — так почав свою доповідь д-р Снігурович, порівнюючи за Лесею Українкою наш нарід до сплячого велета, що про нього пише Л. Українка у своїй алегоричній поемі-казці „Про Велета". Доповідач дав вмілу аналізу політичних обставин перед Листопадовим Зривом, — буйний розквіт національної свідомости в часі воєнних дій, короткий огляд Листопадових днів, закінчивши доповідь висновками про сучасний наш стан.

На дальшу програму склалися такі точки: „Другий Концерт" в Г-дур Зейца, — соло - скрипка п-на Ірина Швець, фортеп. супровід п-на Люба Когут. „Львів наш" Олеся Бабія з чуттям виголосив учень 9-ої кл. укр. парох. школи Роман Заяць. Етюд VII „Ероїка" Ліште — Тріюмфальний марш героя, що повертає додому — фортеп. соло п-на Люба Когут. Належиться ствердити, що обі учениці муз. школи І. Швець — скрипка та Л. Когут — фортепіяно, зуміли добре опанувати інструмент та виказали добру гру. „Листопад" І. Савицької — виголосила уч. 6-ої кл. укр. пар. школи — Маруся Демкович. Обі деклямації, були підготовані учителькою п. Оксано Кузьма.

Шкільний хор, під проводом п. інж. О. Пришляка, відспівав три пісні; „Не здавить ворог нас" — Ярославенка, „Їхав стрілець на війноньку" — Леонтовича та „Січова пісня" — до слів І. Франка. Рясні оплески були для них найкращою нагородою.

Декорації й оформлення сцени — імпрез. референт п. Михайло Шевчук.

Свято закінчено відспіванням національного гимну.

і. к.

Карпатський Лещетарський Клюб ТОРОНТО

улаштовує 12-го лютого ц. р.

в MONT ST. JOVITE, St. Jovite, Quebec

ЛЕЩЕТАРСЬКІ ПЕРШОСТІ

УСЦАК-у на 1967 рік

Реєстрація змагунів (-ок) субота вечером, 11-го лютого в St. Jovite Hotel.

Початок змагань — НЕДІЛЯ, 12-го лютого, год. 9-та рано на Mt. St. Jovite.

За інформаціями просимо звертатися до:
Mrs. L. Drunewych, 372 Maple Leaves Dr.
Toronto 15, Ont. Tel.: 416 Code, CH 9-4490

Карпатський Лещетарський Клюб НЮ ЙОРК

— влаштовує —

ПРОГУЛЬКУ АВТОБУСОМ

на ЗМАГАННЯ УСЦАК-у до St. Jovite

Від'їзд з Ню Йорку — п'ятниця, 10-го лютого, 7 веч., поворот понеділок, 13-го лютого (День Лінкольна) около півночі.

В справі зголошень на автобус, звертатися до

Mr. B. O. Rekshynskyj, 82 Avenue "B"
New York, N.Y. 10009
Tel.: 973-7171 (9 AM-5 PM), GR 5-5081 (After 7 PM)

УКРАЇНСЬКИЙ КОНГРЕСОВИЙ КОМІТЕТ АМЕРИКИ — Відділ НЮ ГЕЙВЕН, Конн.

повідомляє, що

в суботу, 21-го січня 1967 року

о год. 6-ій веч.

в залі УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ при Джордж Стріт 563

— відбудеться —

ВРОЧИСТА АКАДЕМІЯ

В ПОШАНУ 49-ОЇ РІЧНИЦІ ВІДНОВЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВИ

ПРОГРАМА:

Відкриття і вступне слово — Д-р Михайло Снігурович голова УККА, Відділ Н. Г.

Святочна доповідь — Проф. Лев Добрянський голова УККА

Концерт, в якому беруть участь:
В. Шраменко, З. Дерлиця, Р. Венке,
проф. Ю. Цебрівський
та Український Національний Хор з Ню Гейвену під управою М. Палидовича

В неділю, 22-го січня 1967 р. о год. 12:30 по пол. відбудеться перед будинком Управи міста Ню Гейвену, врочистість зложення вінка під обеліском на якому горить вічний вогонь в пошану героям-борцям за волю.

До масової участи в Академії та в акті зложення вінка, щиро запрошуємо все Українське Громадянство великого Ню Гейвену, та сусідних громад: Ансонії, Бриджпорту, Віліманттику, Гартфорду, Кольчестеру, Ню Бритен та других сусідніх громад.

Д-р Іван Кизик, секретар — Д-р Михайло Снігурович, голова

Українське Лікарське Товариство Північної Америки

ВІДДІЛ ІЛЛИНОЙ

повідомляє, що дня 13-го січня 1967 року відійшов від нас невідіжаний довголітній член Управи

Д-р ВОЛОДИМИР КАЛИНЮК

на 47-му році життя

ПОХОРОН відбувся 16-го січня 1967 року з похоронного заведення п. Музики на цвинтар св. о. Миколая.

ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Ділимося сумною вісткою з Рідними, Приятелями і Знайомими, що дня 8-го січня 1967 р. упокоїлася в Бозі в Івано-Франківському (Станиславові) в Україні на 85-му році свого трудолюбивого життя

бл. п.

МЕЛАНІЯ з БОРОДІЄВИЧІВ ГРУШКЕВИЧ

вдова по бл. п. д-рові Ярославові Грушкевичеві, видатна громадська діячка, членка й співосновниця багатьох громадських установ і товариств.

ЗАУПОКІЙНІ БОГОСЛУЖБИ

будуть відправлені

в СУБОТУ, 21-го СІЧНЯ 1967 року:

о год. 8-ій ранку в Церкві св. МИХАЇЛА при вулиці Chase ч. 6320 у Дітройті, Міш.,

о год. 9-ій ранку в Церкві св. ЙОСАФАТА при Стейт Ровд в Парма, Огайо,

на які запрошують горем прибиті:

сини: інж. ТАРАС із дружиною ІРИНОЮ і дітьми: ВОЛОДИМИРОМ, ОКСАНОЮ і ЯРОСЛАВОМ

д-р МИКОЛА з дружиною МАРІЄЮ і дітьми МОТРЕЮ й АНДРІЄМ

сестра ІВАННА з БОРОДІЄВИЧІВ БЛАЖКЕВИЧ в Україні

стриєчний брат сотник ВОЛОДИМИР БОРОДІЄВИЧ з родиною

тіточний брат ОСИП ГОРОДИСЬКИЙ з дружиною МАРІЄЮ

Братаниці, сестрінок і сестрінка в Україні

Адреса: Т. Грушкевич
2400 Neibel, Detroit, Mich. 48212

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА З ПАНАХИДОЮ

за Душу блаженної пам'яті померлого

МИХАЙЛА СЕНЬКІВ

буде відправлена

21-го січня 1967 року

о год. 7-ій рано в Катедрі св. о. МИКОЛАЯ в ШИКАГО, і

того самого дня, о год. 9-ій рано буде відправлена

СЛУЖБА БОЖА

в Церкві СВ. ЮРІЯ в НЮ ЙОРКУ.

Всіх Приятелів і Знайомих запрошує на ті жалобні відправи в четверту річницю смерти

дружина ТАТІЯНА СЕНЬКІВ

Увага! Шикаго і околиця! Увага!

В неділю, 22-го січня 1967 року

о год. 2:00 по пол.

в залі Української Православної Церкви

СВ. МИХАЇЛА

при Коломбія Евню і 170 Плейс в Шикаго, Ілл.

— відбудуться —

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ

Окружного Комітету Відділів УНС

для Відділів Південної частини Округи:

80, 100, 107, 335 і 452

У Зборах візьмуть участь:

Володимир ГІРНЯК — обласний організатор
Микола ОЛЕК — голова Окружного Комітету та Члени Головного Уряду УНСоюзу.

В ПРОГРАМІ НАРАД:
1. Огляд діяльности в 1966 році
2. Обговорення організаційних плянів на 1967 рік.
3. Справи організування нових Відділів.
4. Справи злуки неактивних Відділів.
5. Устійнення організаційних квот 1967 року для Відділів.
6. Різне.

Закликаємо всіх Урядовців згаданих Відділів та Членство прибути конечно на ці Збори.

ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКИХ ІНЖЕНЕРІВ АМЕРИКИ

— ВІДДІЛ ДІТРОЙТ, МІШ. —

— влаштовує —

в суботу, 4-го лютого 1967 р. о год. 8:30 веч.

в БАЛЕВІЙ ЗАЛІ VETERANS MEMORIAL BLDG.
151 W. Jefferson, Detroit, Mich.

ЗИМОВИЙ РАВТ ІНЖЕНЕРІВ

З ТРАДИЦІЙНОЮ ПРЕЗЕНТАЦІЄЮ ДЕБЮТАНТОК

Оркестра Філ Кол

Одяг: вечірній. Вступ за запрошеннями.

Дебютанток просимо зголошуватись на адресу:
П-ні Ірена Сеник
19201 Mitchell Street
Detroit, Mich. 48234
Tel.: 366-5491

Толідо, Огайо

УКРАЇНСЬКЕ РІЗДВО

Від довшого часу в Зоологічнім парку Амфітеатрального будинку відбувається щороку показ різдвяних звичаїв з усього світу, який спонзорує Міжнародний Інститут. Цього року брало участь 30 етнічних груп з Толідо й околиці. Українську групу репрезентували пані Александер Магдалина із своїм мужем Іваном. Вони не жалують часу ані труду та від багатьох літ під час Різдвяного сезону виконують добру роботу, інформуючи зацікавлену публіку про українські різдвяні звичаї. Хоч українська громада Розфорду й Толіда не велика, то не дуже то відстає позаду інших українських скупчень в Америці. Перешкодою для нас не є те, що більшість громадянства — це вже тут народжена ґенерація, а також молодь, що родилась в Европі але вже виросла на американськім ґрунті. Ця молодь дає про себе досить часто чути і іншим етнічним групам, з якими часто виступає.

Дещо про цьогорічну українську так звану Різдвяну кімнату, яку приготувала вище згадана родина, і якій пощастило дістатись на телевізійний екран ч-11 під час передачі новостей в 11 годині вечора під написом „Україна". Було видно великий стіл, накритий вишитим білим обрусом, з тарілками і ложками, з колачем по середині, свічкою при боці та дві лавочки, де на одній в куточку стояла ваза з українськими взорами, в якій був вложений добрий жмут пшениці (дідух), а при столі стояли дві фігури в українських народних строях, які заступали місце господаря і господині. Що зацікавило коментатора, що він показав на телевізії „Різдво в Україні", цього не знаємо. Народи шанують лише тих, котрі своєю невтомною працею і трудом осягають свою мету. Тому працюймо, а тоді напевно осягнемо дуже багато для популяризації української справи. Маймо усе на увазі, що за нас, для нас ніхто нічого не зробить, але ми мусимо самі робити, як що хочемо, щоб про нас знали, хто ми.

Тут ще хочу згадати про різдвяну програму з колядами і танками, яка відбулася у вище згаданім будинку 18 грудня по полудні при виповненій залі. На той день наша молодь, хлопці і дівчата, чекали нетерпляче, щоб показатись перед своїми і чужими, чого вони навчились за такий короткий час під проводом п. М. Юркевич та пані Марії Пелехатий.

Приємно було дивитись, як на сцену під бурхливі оплески глядачів входила з усміхом на лиці пара за парою, разом 15 пар юнаків і юначок. Вони завзято витинали гопака під оклики публіки, не одному з радости сльози котились, що дочекали побачити, як українське потомство продовжує те, що їм їхні батьки і дідусі передали у спадщину. Виконано кілька танків, танцювали кілька старших, і їх публіка нагородила рясними оплесками. Чумака добре відтанцював під безперервні оплески Григорій Корпович. Михайло Пелехатий виконав сольо Запорозький герць. Він ще юнак і радо виконує українські танки, яких його мама є інструктором.

Молодь була дуже рада, що їхній перший виступ так добре вдався. Є вигляди, що при добрій волі та співпраці родичів і дітей та інструкторів з цієї групи може виробитись репрезентативний Ансамбль Української Католицької церкви, якого дуже потребує українська громада Толідо і Розфорду.

Петро Лагола

Гартфорд, Конн.

З ХРИСТИН НА УВУ В МЮНХЕНІ

В парафії св. Володимирської православної церкви у Гартфорді в панства Марії і Василя Волошків прийшла на світ дитинка — синок. По законах Божих і людських традиціях те дитя покликав Господь до св. хрищення на саме Різдво за новим календарем.

Після довершення тайни хрищення зібрані гості зайняли місця у церковній залі, де гостилися, бажаючи всього, що тільки потрібне для новохрещеного дитяти.

На христинах, як звичайно, наймогутнішою особою являється хресний батько. Після всіх бажань він пригадав гостям, що на світі Божому існує єдина найвища українська школа УВУ, яка є під матеріяльною загрозою свого існування. Наші гості, по можності були щедрі. Коли б усі подібні гості зробили те саме що гості новохрещеного Андрія Волошка, то напевно існування Українського Вільного Університету в Мюнхені загрожене не було б.

Наші гості зложили на УВУ $41. Гроші вислано.

О. С.

ПРИШВИДШЕНЕ ВИПОМПОВУВАННЯ

У Києві відбулися збори, на яких розвідники - геологи, які працюють на території України, розповідали про свої відкриття та брали нові зобов'язання. Так, „минулого року було відкрито 6 родовищ нафти і газу, 19 продуктивних нафтоносних покладів... В Закарпатті розвіддано запаси руд, що містять у собі золото, срібло, цинк і свинець"...

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ Українського Народного Союзу

СУБОТА, 21-го СІЧНЯ 1967 р.

АМБРІДЖ, Па. Звичайні місячні збори Т-ва св. Василія 161 Відд. о год. 7:00 веч. в приміщенні Товариства. — П. Роновський мол. рек. секретар.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Річні збори Т-ва Запор. Січ — 117 Відд. о год. 6:30 веч. в домівці Укр. Кат. Ветер. при 33 Е. 7-ма вул. Буде вибір нової Управи на 1967 р. та інші важні справи. Присутність всіх членів обов'язкова. — Управа.

НЮ ЙОРК, Н.Й. — Укр. Допомогове Т-во Дністер, 361 Відд. повідомляє Членів, що Річні Загальні Виборчі Збори о год. 7-ій веч. у власній домівці при 119 Avenue "A" в Ню Йорку. На порядку деннім: звіти уступаючого Уряду, Контр. Комісії та вибір нового Уряду на 1967 рік. Приявність Членів дуже побажана. Всіх, що не заплатили вкладок за 1966 р. проситься заплатити. — За Т-во „Дністер": В. Вишиваний, предс.; В. Яськів, секр.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, Па. — Звичмісячні збори членів Б-тва св. Юрія, 239 Відд. в год. 3:30 до 4:30 по пол. в домі Укр. Амер. Горожан при 847 N. Franklin, для полагодження біжучих справ. В годині 4:30 точно, при кожній кількости приявних членів, почнуться Звичайні Річні Загальні Збори членів цього ж В-ва в тім самім приміщенні з таким порядком: 1. Відкриття Зборів і вибір предсідника; 2. Відчитання і прийняття протоколу з останніх Заг. Зборів; 3. Звіти: предсідника, місто-предсідника і секретаря; 4. Дискусія; прийняття звітів і уділення абсолюторії Урядові; 5. Вибір урядників на 1967 рік; 6. Евентуалія і закриття Зборів. — Д-р Вол. Галан, предс.; Мих. Ковальчук, секр.

НЕДІЛЯ, 22-го СІЧНЯ 1967 р.

РОЧЕСТЕР, Н.Й.— Річні Збори Т-ва ім. Т. Шевченка, Відд. 289, о год. 3-ій по пол. при 292 Hudson Avenue. Всі Члени обов'язані прийти з уваги на важливі справи, як членство на 1967 р., турнір УНСоюзу в суботу, 15-го квітня, вибір Уряду на 1967 рік. — І. Мищук, предс.; М. Гусар, кас.; В. Гусар, секр.

НЮАРК, ГІЛСАЙД, ІРВІНГТОН, Н. Дж. — Річні Збори Т-ва Калина, 459 Відд., о год. 2:30 по пол. в УНДомі при 140 Проспект Ев., Ірвінґтон. Відбудеться справоздання урядників, як також вибір Уряду на 1967 рік. — За Управу: А. Ґец, предс.; В. Лобур, кас.; А. Бордун, секр.

ВЕСТ ІСТОН, Па. — Річні Збори Т-ва ім. Е. Коновальця, Відд. 438, о годині 2-ій по пол. в церковній залі. — П. В. Франт, предс.; С. Терлецький, секр.

РІВЕРГЕД, Н.Й. — Прошу прибути на Річні Збори Б-ва св. Ів. Хрестителя, Відд. 256 о год. 3-ій по пол. в церковній залі. По виборах нового Уряду на 1967 рік відбудеться вечеря для всіх Членів і їхніх Родин. — Ольга Недошитко, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. Дж. — Місячні збори Сестрицтва „Любов", Відд. 37, о год. 3-ій по пол. Просимо прибути на ці збори, бо є важливі справи до вирішення. На Річних Загальних Зборах перевибрано цю ж саму Управу, а саме: Анна Погранична — предс.; Марія Полевчак, заст. пред., Анна Гнатюк, рек. і фін. секретар; Мерієн Огар, заст. секр.; Марія Процак, кас., Контр. Комісія: Ольга Лустач, Анна Реклайжес; опікунки хворих: Марія Маркович, Ірина Маранчак. Делеґатка до Нар. Дому — Марія Прицак. — Анна Гнатюк, секр.

ГЕМПСТЕД, Н.Й. — Річні Загальні Збори Т-ва Запорозька Січ, Відд. 327, о год. 4-ій по пол. в залі укр. кат. церкви при 709 Фронт вул. В програмі Зборів: звіти Управи і Контр. Комісії, дискусія над звітами й уділення абсолюторії уступаючій Управі, вибір нової Управи на 1967 р., пляни праці. У Зборах візьме участь заступник гол. предсідника УНС — п. В. Сохан, який виголосить реферат. По Зборах — перекуска. Всіх дорослих Членів Відділу просимо обов'язково прибути. — Управа.

ШИКАҐО, Ілл. Річні загальні збори Б-ва св. Юрія — 379 Відд. о год. 1-ій по пол. в Союзовій залі, 843 П. Вестер аве. На порядку: звіти управи і Контр. Комісії, вибір управи на 1967 рік і багато інших важних справ. Проситься членство прибути і вирівняти свої залеглі вкладки. — М. Марчук, пред., І. Малюк, кас., М. Семків, секр.

БОФФАЛО, Н. Й. Місячні і річні збори Б-ва св. о. Миколая — 127 Відд. о годині 11:30 ранку в церковній залі при Філмор і Онейда вул. Проситься членів прибути і докінчити програму річних зборів, які з деяких причин 18-го грудня м. р. не були виконані щодо вибору управи на 1967 р. На зборах буде вручено двом членам золоті годинники, які вже є понад 50 років членами. Проситься вплачувати членські вкладки до 25 кожного місяця. Вкладки можна вплачувати кожної неділі в вище згаданому часі і місці. — І. Вула, гол., п-ні М. Гаравус, фін. секр., П. Гаравус, касир.

НЕДІЛЯ, 29-го СІЧНЯ 1967 р.

ОМАҐА, Небраска. — Річні Загальні Збори Т-ва Згода, Відд. 354, о год. 3-ій по пол. в домівці Укр. Амер. Громади при 15 Вілям вул. На порядку нарад: Звідомлення Делеґата про 26-ту Конвенцію УНСоюзу, звіти уступаючої Управи та Контр. Комісії, уділення абсолюторії, вибір нової Управи на 1967 рік. Проситься усіх Членів обов'язково прийти на Збори. — П. Труш, предс.; В. Ґричка, кас.; П. Ващишин, секр.

РОССФОРД, Огайо. — Місячні збори Б-тва св. Михаїла, Відд. 235, відбуватимуться в другу неділю місяця, а не в першу по 10-тім, як було дотепер. Слідуючих осіб вибрано до Уряду на 1967 рік: Вас. Мельник, предс.; Л. Бобак, заст.; Ів. Андрец, кас.; Ів. Теплий, заст.; Мих. Бобер, секр.; Анна Їж, заст. Контр. Комісія: И. Бобак, І. Теплий, Ів. Александер. — Мих. Бобер, секр.

Короткі вісті

Три поляки „вибрали свободу", зголосившись у Венеції до італійських властей з просьбою признати їм політичний азиль. Вони прибули до Венеції польським прогулянковим кораблем з групою туристів. Між отими втікачами був польський телевізійний співак Чеслав Ковалевський, один гірничний інженер і одна секретарка.

ТАРЗАН, ч. 5747. В коридорі...



Коли еспанцеві не вдалося стримати свого ворога, він вхопив деякі лаштунки, щоб вилазити на гори, і втік швидко.



Тарзан ішов коридором, стіни якого були обложені медовими стільниками. Він був насуплений... бо внаслідок останніх випадків розум Хуана був захитаний...

І час до часу в непрозорій темені лунав божевільний голос.